

2020



EDICIONES
MODERNAS
EL EMBUDO

www.modernaselembudo.com



SENTIMIENTOS ENCONTRADOS

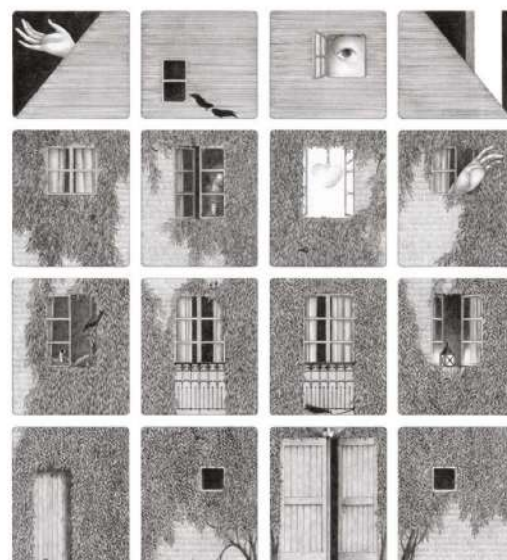
Gustavo Puerta Leisse y Elena Odriozola

This illustrated book is a philosophical proposal for both children and grownups to think about feelings – both the text and the illustrations encourage deep reflection.

How is envy different from jealousy? Why is there pain and a little pleasure when we feel nostalgic? Is guilt more painful than shame? By looking at different situations experienced by seven characters who inhabit a single house, the reader can explore their own feelings, as well as those of the characters. The reader is also invited to reflect on the subtleties that make each of these feelings unique; they may even gain insights into how we often wrongly interpret our feelings.



This book lends itself to many different readings. Some readers will perhaps focus and reflect on everything that is happening in a single vignette. Others might follow the deeds of one character throughout a range of illustrations. The book can be read from start to finish or by just focusing on one of the 16 emotional categories represented within it. Nevertheless, the best taste is always provided by the carefully considered combination of the text and the illustrations. At all times we can see what each character is doing in a specific situation in terms of one of these core feelings; or we can do this the other way around – once a feeling is found in the text, we can find an image that best illustrates it.



SENTIMIENTOS ENCONTRADOS

Gustavo Puerta Leisse y Elena Odriozola

EDICIONES
MODERNAS
EL EMBUDO

Authors: [Gustavo Puerta Leisse, Elena Odriozola](#)

Product dimensions: 340 x 245 mm.

Binding: [Hardcover](#)

Pages: 42

Price (Spanish edition): 24 €

IBIC: Children's and teenage: [General non-fiction](#)

ISBN (Spanish edition): 978-84-120418-0-4

Look inside [here](#)



This book is to look at it slowly,
to be read in company, to raise questions,
to chat... In brief, to make a daily
experience out of philosophy

Curiosidad

Sorpresa
Asombro
Admiración

No podemos hacernos preguntas sobre aquello que no conocemos. Tampoco tiene sentido formularlas cuando sabemos de antemano las respuestas. Para poder plantear una pregunta sincera tenemos que saber y no saber. Entre esa seguridad (e indiferencia) que nos brinda lo conocido y esa incertidumbre (e indiferencia) que produce lo desconocido se mueve y nos mueve la **curiosidad**.

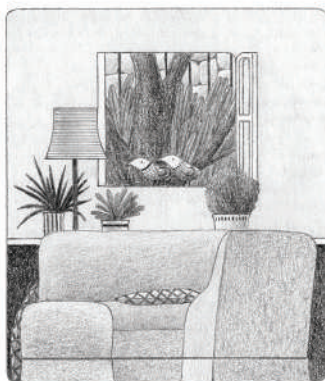
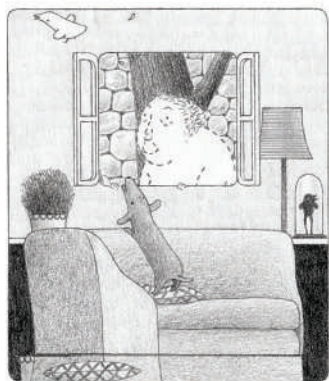
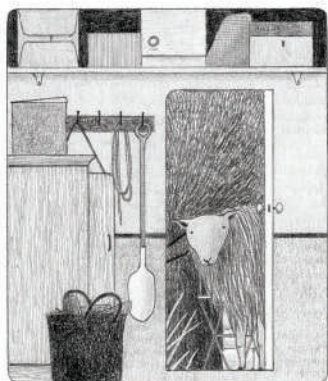
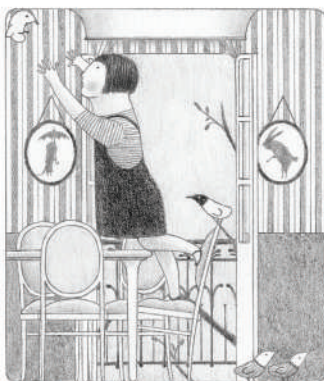
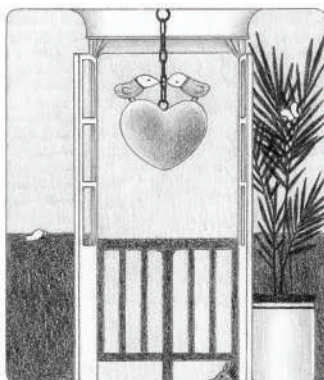
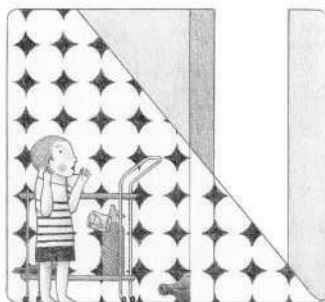
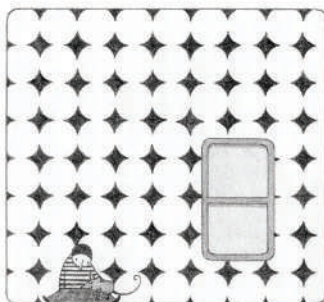
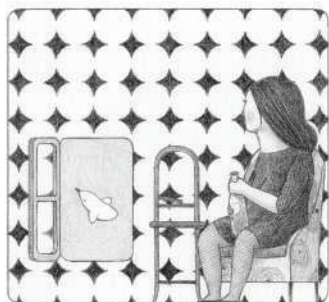
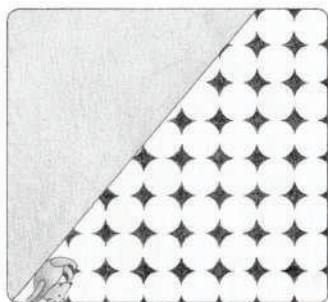
Siempre son más las cosas que no conocemos que las que conocemos. Por lo tanto, siempre son más las cosas que no nos interesan que las que nos interesan. ¿Por qué nos interesa lo que nos interesa? Buena pregunta. En todo caso, para que algo llame nuestra atención son necesarios cierta disposición, cierto estímulo y, además, confiar en que somos capaces de conocer y entender aquello que no conocemos ni comprendemos del todo.

La curiosidad no es muy distinta a la libertad. Ambas conllevan cierta intranquilidad. Exigen el cuestionamiento de algo que se da por supuesto. Tienden a alimentar el deseo, la imaginación, la desobediencia y la necesidad de compartir nuestras conquistas. Y, así como siempre se puede ser un poco más libre, siempre se puede saber un poco más.

Los temerosos de la libertad oprimen la curiosidad. Una de sus tácticas más habituales es difamarla. Lo hacen, por ejemplo, cuando identifican al curioso con el chismoso. Nada tienen en común: el conocimiento al que aspira el cotilla no busca entender sino dominar; le mueve la envidia, no la afinidad con lo desconocido; se vale del cuchicheo y del secreto, no del entusiasmo desinteresado; su objetivo es producir malestar, no un saber compartido.

Sentimos curiosidad porque somos imperfectos (y lo sabemos). También porque disfrutamos haciéndonos preguntas. Cuando encontramos sentido a las cosas, compensamos brevemente nuestro omniabarcante desconocimiento y es muy agradable. Algo similar, pero con mayor intensidad, ocurre con la sorpresa, el asombro o la admiración. A diferencia de la curiosidad, estos sentimientos siempre vienen de improviso. Responden más a la fuerza de ese estímulo que viene de fuera que a nuestra disposición interna. Lo inesperado produce **sorpresa**; el escalofrío de la novedad, **asombro**; las cualidades extraordinarias, **admiración**. Deslumbrados, tenemos la fortuna de ser partícipes de lo bello, lo verdadero, lo bueno o lo justo. Sin lugar a dudas, esta experiencia deja su huella en nosotros y, como era de esperar, también suscita nuestra curiosidad.

aburrimiento, admiración, **alegría**, alivio, **amor**, angustia, anhelo, **ansiedad**, asombro, celos, compasión, culpa, **curiosidad**, decepción, desdicha, desengaño, **deseo**, **dolor**, **empatía**, **enfado**, **envidia**, **esperanza**, fracaso, **frustración**, hastío, indignación, ira, irritación, melancolía, **miedo**, **nostalgia**, pánico, pena, pesar, **placer**, plenitud, preocupación, saudade, simpatía, sorpresa, sufrimiento, tedio, temor, **vergüenza**.



YA SE VESTIRME S'LA

Elena Odriozola

A girl gets dressed. First, she puts on her knickers, then, her t-shirt. After that comes her dress and, finally, her shoes. But what is the right way to wear each piece of clothing? The little mischievous girl plays with the reader, inviting their complicity and laughter. The pull-down pages show how she gets it “wrong” at first, before she immediately puts everything where it should be. Page by page, the hangers in the wardrobe are emptied. First, arithmetic notions are introduced. The book will then be read over and over again by early learners. The girl’s expressions and actions will be incorporated in their daily life.



To make a joke in a different language, it is necessary to have a good grasp of that language. The same happens to kids when they make jokes about getting dressed. They really know how to do it correctly. The book’s main character interacts with the reader in a pretend play. “Not knowing” opens the door to humour, complicity and nonsense. The early learners can play along with the character, laughing at her witticisms, correcting her, memorising the words and even repeating the little girl’s actions while getting dressed.

This is an illustrated book that hides under its simplicity the complex process of reading by those who cannot read. It inaugurates a unique collection that will make little kids proudly exclaim: I can do it alone!



Author: Elena Odriozola

Product dimensions: 180 x 160 mm.

Binding: Soft cover

Pages: 22

Price (Spanish edition): 12,65 €

IBIC: YBLN (Early learning: first experiences)

ISBN (Spanish edition): 978-84-120418-1-1

Look inside [here](#)



Learning to get dressed all by yourself is a reason to feel proud and also an excuse to play.





YA SÉ PREPARARME EL DESAYUNO

Elena Odriozola

*After a good night's sleep, I'm hungry!
It's time to make breakfast*

The sun rises and it is time to have breakfast. But before eating, we have to make it. Apron on, our little cook gets down to work. Bread, butter, jam, milk... Each ingredient goes from cupboard to table. As we open the book's pages, we observe how skilfully the little girl cooks her succulent recipe step by step. Pre-readers will nonetheless read this book over and over again. It is also an invitation for the little ones to playfully take their first steps in the kitchen and to gain autonomy.



You can definitely play with food! Is that not what big chefs of all ages are up to? Using good ingredients, doing things calmly, acquiring new skills and, most of all, enjoying the results. Making breakfast is a daily activity for any child to enjoy. As simple as it seems, it offers complex and valuable learning experiences, ranging from the acquisition of motor activities (such as opening lids, spreading or pouring) to the development of narrative skills (such as sequencing, describing actions, establishing causal relationships). All of these are fundamental to the processes of learning how to read and how to write.

Watching someone doing something is a good way to learn, yet we don't really grasp something until we become able to explain how it works. That happens when children play. Through play cooking, the child will reproduce what they have seen adults do and the steps taken to make lunch will then be imitated by the little one.

**This book is an invitation for children
to play reading, to play cooking
and to proudly tell us: I can do it alone!**



Author: **Elena Odriozola**

Product dimensions: **180 x 160 mm.**

Binding: **Soft cover**

Pages: **22**

Price (Spanish edition): **12,65 €**

IBIC: **YBLN (Early learning: first experiences)**

ISBN (Spanish edition): **978-84-120418-8-0**

Look inside [here](#)







YO TENGO UN MOCO

Elena Odriozola

A Spanish popular children song, now illustrated.

Notice a nasty one in your nostril. Pick at it. Get it out. Shape it. Contemplate the result. Put it in your mouth. You want more. Start from the beginning. And so goes the ritual followed by a boy and a girl, a young man and a young woman, a mother and a father, a grandmother and a grandfather, as they sing along to a well-known Spanish nursery rhyme. You can read the book slowly, stopping at each illustration. Or you can pass the pages quickly and create a brilliant feeling of movement. Either way, this is a book to be savoured intimately or shared repulsively.



It can be read in a class break, with a brother or sister, in the shower... Contrary to popular belief, the oral tradition is alive: its merry rhymes and its social nature endure, along with the variation of words and melodies and its subversive and provocative qualities. And best of all, kids enjoy it... a lot!

Yo tengo un moco opens a new collection: ¿Te suena? Ediciones Modernas El Embudo places the focus on an area of children's literature that belongs to kids in their own right. Songs, rhymes, riddles drawn from the oral tradition... Yet we also experiment with formats and play with the narrative possibilities of books, offering new variations of a legacy we seek to pass on to new generations.



Author: **Elena Odriozola**

Product dimensions: **150 x 115 mm.**

Binding: **Soft cover**

Pages: **22**

Price (Spanish edition): **14,95 €**

IBIC: **YDP Poetry (Children's/Teenage)**

ISBN (Spanish edition): **978-84-120418-2-8**

Look inside [here](#)



9 788412 041828



**I have a bogey
I pick at it slowly
I roll it
I look at it with desire...**





¡así soy yo!

PÍA • JULIANA SALCEDO

When we listen to Pia, we witness how a girl (who is about three years old), tries to make sense of the world. Behind the phrases drafted by her mother's quick trace, there is much more than pure logic, a quirky sentence, or a funny way of saying things. If we listen carefully, we might grasp the way Pia thinks. And we might be able to see how she tries to answer her daily queries. Those that we, adults, might not find important. When we listen to Pia, we participate of the young child's sensibility, and we can think of how the way we look at the world, and the way we relate to it was constructed.



Así soy yo is the first title of the *Qué dices* collection. Properly speaking this is an adult collection. These books are written by children to be enjoyed by adults. Our idea is quite simple: just for a moment, let's reverse our roles so that we can listen carefully to what children think and say. Let's forget for a moment that WE know, WE boss around or WE feel moved by these tender creatures. That way we might start to get children's complex and interesting reasoning, how they structure their fears and comforts, how they work through their experiences. In brief, behind their regard we might find whole new ways of seeing and being in the world, far from our adult perspective.



Authors: Pía, Juliana Salcedo

Product dimensions: 155 x 155 mm.

Binding: Soft cover

Pages: 72

Price (Spanish editio): 14,65 €

IBIC: YBC (Picture Book)

ISBN (Spanish editio): 978-84-120418-3-5

Look inside [here](#)



A book to look at the world
through the eyes of a 3 year old





HOY SOY UNA VACA.
DIME: "¡HOLA, VACA!"
Y XO DIGO: "MOUUUU".

SI ME COME UN PERRO LA
CABEZA, NO PUEDO RECOSTARME
Y ME DUELEN LOS OJOS.



¿TE IMAGINAS
QUE UN DÍA SEAS
TAN BONITA
COMO ESTA PIÑA?

THE AUTHORS

Gustavo Puerta Leisse Is a Philosophy teacher, editor, literary critic and expert in children's literature. He founded the Children's Literature Peripatetic School and is currently the editor of the cultural magazine for kids *¡La Leche!*. He is co-founder of the publishing house Ediciones Modernas el Embudo. *Sentimientos encontrados* is his first book as an author.

Elena Odriozola Is an award-winning illustrator and co-editor. With Gustavo Puerta, she co-founded Ediciones Modernas el Embudo in order to publish some of her more personal and ludic works. Her illustrations have received many awards, including Spain's National Award, the Euskadi Award, the International Junceda Award and the Bratislava Golden Apple.

Pia Was born during the hot summer of 2015. She goes to kindergaarten. She likes ballet, fairies made of tea towels, and chocolate. Her drawings have begun to be figurative, and she talks all the time. *This is me!* is her only book (so far).

Juliana Salcedo Is Pia's mother. She is also an illustrator. She studied architecture, and has designed buildings, stalls, furniture, logos, and toys. She has been in charge of the production of the magazine *¡La leche!* since 2016. Her last book is *Tic Tic* with texts from Nicola Cinquetti (Topipittori). In her drawer she keeps a book on fires, one about nests, and many more.

EDICIONES
MODERNAS
EL EMBUDO



www.modernaselembudo.com • contacto@modernaselembudo.com



[@modernaselembudo](https://www.facebook.com/modernaselembudo)



[ediciones_modernas_el_embudo](https://www.instagram.com/ediciones_modernas_el_embudo)

Distribuye: UDL LIBROS

Tel. 949 26 76 48 • info@udllibros.com • www.udllibros.com